

# CHURUMBELERIAS

**Emilio Cebrián Ruiz, arr. Willy Hautvast**

Grade / Moeilijkheidsgraad / Degré de difficulté /  
Schwierigkeitsgrad / Difficoltà **2-3**

Duration / Tijdsduur / Durée / Dauer / Durata **3:45**

Recording on / Opname op / Enregistrement sur /  
Aufnahme auf / Registrazione su

**Tierolff for Band No. 29 "IMPRESSIONS OF PETRA"**

TMPCD130629

## Tierolff Muziekcentrale

Postbus 18

4700 AA Roosendaal/Nederland

Tel.: +31(0)165 541255

Fax: +31(0)165 558339

Website: [www.tierolff.nl](http://www.tierolff.nl)

E-mail: [info@tierolff.nl](mailto:info@tierolff.nl)

I N S T R U M E N T A T I O N

### Concert Band

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Full score               | 1 |
| Flute                    | 5 |
| Oboe                     | 2 |
| Bassoon                  | 2 |
| Eb Clarinet              | 1 |
| Bb Clarinet 1            | 5 |
| Bb Clarinet 2            | 5 |
| Bb Clarinet 3            | 5 |
| Bb Bass Clarinet         | 1 |
| Eb Alto Saxophone 1      | 1 |
| Eb Alto Saxophone 2      | 1 |
| Bb Tenor Saxophone       | 2 |
| Eb Baritone Saxophone    | 1 |
| Bb Trumpet 1             | 2 |
| Bb Trumpet 2             | 2 |
| Bb Trumpet 3             | 2 |
| F Horn 1                 | 1 |
| F Horn 2                 | 1 |
| F Horn 3                 | 1 |
| C Trombone 1             | 2 |
| C Trombone 2             | 2 |
| C Trombone 3             | 2 |
| C Euphonium              | 2 |
| Bb Euphonium treble clef | 3 |
| C Bass                   | 4 |
| String Bass              | 1 |
| Percussion               | 3 |
| Castagnets               | 1 |

S U P P L E M E N T A R Y P A R T S

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Bb Soprano Saxophone      | 1 |
| Bb Flügelhorn 1           | 1 |
| Bb Flügelhorn 2           | 1 |
| Bb Flügelhorn 3           | 1 |
| Eb Horn 1                 | 1 |
| Eb Horn 2                 | 1 |
| Eb Horn 3                 | 1 |
| Bb Trombone 1 bass clef   | 1 |
| Bb Trombone 2 bass clef   | 1 |
| Bb Trombone 3 bass clef   | 1 |
| Bb Trombone 1 treble clef | 1 |
| Bb Trombone 2 treble clef | 1 |
| Bb Trombone 3 treble clef | 1 |
| Bb Euphonium bass clef    | 2 |
| Eb Bass treble clef       | 2 |
| Eb Bass bass clef         | 2 |
| Bb Bass treble clef       | 2 |
| Bb Bass bass clef         | 2 |

## CHURUMBELERIAS

### Engels:

Churumbelerias is a thrilling pasodoble written by Emilio Cebrià Ruiz (1900 - 1943). Cebrià Ruiz was a Spanish composer who studied at the Conservatory of Music of Madrid. He mainly composed for wind band and was also a respected conductor. He conducted the "Banda de Música de Talavera de la Reina" and the "Banda de Música de Jaén." In 1978 a monument was erected in his honor in Jaén.

### Nederlands:

Churumbelerias is een aansprekende paso doble van Emilio Cebrià Ruiz (1900 - 1943). Ruiz was een Spaanse componist en volgde zijn opleiding aan het conservatorium in Madrid. Naast het schrijven van muziek voor voornamelijk harmonieorkest was hij ook een gerespecteerd dirigent. Hij dirigeerde onder andere de "Banda de Música de Talavera de la Reina" en de "Banda de Música de Jaén". In 1978 werd een monument voor deze gewaardeerde componist in Jaén opgesteld.

### Deutsch:

Churumbelerias ist ein reizender Pasodoble von Emilio Cebrià Ruiz (1900 - 1943). Cebrià Ruiz war ein spanischer Komponist. Er absolvierte ein Studium am Konservatorium von Madrid und komponierte hauptsächlich für Blasorchester, war aber auch zugleich anerkannter Blasorchesterdirigent. Er dirigierte unter anderem die "Banda de Música de Talavera de la Reina". Ihm zu Ehren wurde 1978 in Jaén, der Hauptstadt der Provinz Jaén im Nordosten der spanischen Region Andalusien, ein Denkmal errichtet.

### Français:

Churumbelerias est un très beau paso-doble d' Emilio Cebrià Ruiz (1900 - 1943). Compositeur espagnol, Ruiz a étudié au conservatoire de Madrid où il a surtout écrit pour orchestre d'harmonie. Chef d'orchestre également respecté, il a dirigé, entre autres, la « Banda de Música de Talavera de la Reina » et la « Banda de Música de Jaén ». Compositeur populaire, un monument en sa mémoire fut érigé en 1978 à Jaén.

## WILLY HAUTVAST

Nederlands:

De Nederlandse blaasmuziek componist en arrangeur werd in 1932 geboren. Na zijn muziekstudie was Willy Hautvast van 1951 tot 1974 solo-klarinetist in de Kapel van de Koninklijke Luchtmacht. In deze tijd arrangeerde hij circa 250 werken voor dit orkest. In 1974 verliet hij de kapel en werd benoemd tot hoofd Hafa en Klassieke afdeling aan Muziekcentrum "De Lindenberg" te Nijmegen. Willy Hautvast was jarenlang lid van het college van juryleden voor muziek-wedstrijden en examinerator bij de federatieve muziekexamens. Hij ontving compositieopdrachten van SONMO, SAMO, NFCM, Fonds voor de Scheppende Toonkunst, Stad Venlo en won in 1970 de 1<sup>ste</sup> prijs in de Hilvarenbeekse compositie wedstrijd. Vanaf 1991 werkt hij uitsluitend als componist en arrangeur. Van hem verschenen ongeveer 700 composities en arrangementen in druk. In 1991 werd hij voor zijn verdiensten benoemd tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau.



English:

Dutch band composer and arranger Willy Hautvast was born in 1932. After his musical studies Hautvast became solo clarinet player in the Royal Dutch Airforce Band from 1951 until 1974. In this period he arranged about 250 pieces for this band. In 1974 he left the Airforce Band and was appointed director of the band and classical departments of Music Education Center "The Lindenberg" in Nijmegen (The Netherlands). Willy Hautvast has been a member of the board of the college of jury members of band contests and examiner of federate examinations. He received composition commissions by SOMNO, SAMO, NFCM, Creative Art Fund and the city of Venlo; he was awarded 1<sup>st</sup> Prize winner in 1970 in the composition contest of the Dutch town of Hilvarenbeek. From 1991 he works as a composer and arranger exclusively. About 700 of his compositions and arrangements are published. In 1991 he was appointed Knight in the Order of Orange-Nassau for services rendered.

Deutsch:

Der niederländische Blasmusikkomponist und Arrangeur Willy Hautvast wurde 1932 geboren. Nachdem er sein Musikstudium absolviert hatte, war Willy Hautvast von 1951 bis 1974 Soloklarinetist beim Musikkorps der niederländischen Luftwaffe. In dieser Periode arrangierte er etwa 250 Stücke für dieses Orchester. 1974 gab er seine Stelle beim Militär auf und wurde Abteilungsleiter für Blasmusik und klassische Musik im Musikzentrum „De Lindeberg“ zu Nijmegen. Jahre hindurch war Willy Hautvast Juror für Musikwettbewerbe und musikalische Prüfungen der verschiedenen Blasmusikverbände. Er bekam Kompositionsaufträge von den Vereinen SOMNO, SAMO, NFCM und „Fonds voor de Scheppende Toonkunst“, von der Stadt Venlo und 1970 gewann er den Kompositionswettbewerb der Stadt Hilvarenbeek. Seit 1991 arbeitet er nur als Komponist und Arrangeur. Es sind über 700 Kompositionen und Arrangements von Willy Hautvast verlegt worden. 1991 wurde er zum Ritter im „Oranje Nassau Orden“ ernannt.

Français:

Le compositeur et arrangeur néerlandais de musique pour orchestres à vents Willy Hautvast est né en 1932. De 1951 à 1974 il est clarinette solo à la Musique de la Force Aérienne néerlandaise et durant cette période il arrange quelques 250 pièces pour cet orchestre. En 1974 il quitte cette musique militaire et il est nommé directeur de la section Harmonie Fanfare et musique classique de l'école "De Lindenberg" à Nimègue. Durant de nombreuses années Willy Hautvast est membre des jurys pour les concours d'orchestres à vents et pour les examens de musique des fédérations néerlandaises. De nombreuses institutions dont SOMNO, SAMO, NFCM, la Fondation "Fonds voor de Scheppende Toonkunst", ainsi que la ville de Venlo lui commandent des œuvres. En 1970, il emporte le prix de composition de la ville de Hilvarenbeek. Dès 1991, il se consacre uniquement à la composition et aux arrangements. Il a édité environ 700 oeuvres. En 1991, il a été élevé au rang de Chevalier de l'Ordre d'Orange-Nassau.

# CHURUMBELERIAS

Concertbandscore

PASODOBLE

Emilio Cebrián Ruiz  
arr. Willy Hautvast

Pasodoble (♩=100)

Flute

Oboe

Bassoon

E♭ Clarinet

1st B♭ Clarinet

2nd & 3rd B♭ Clarinet

B♭ Bass Clarinet

E♭ Alto Saxophone 1&2

B♭ Tenor Saxophone

E♭ Baritone Saxophone

1st B♭ Trumpet

2nd&3rd B♭ Trumpet

1st F Horn

2nd&3rd F Horn

1st Trombone

2nd&3rd Trombone

Euphonium C  
Barytone C

Bass C

Percussion

Castagnets

9

Fl. *mf* *dim.* *ff* *mf*

Ob. *mf* *dim.* *ff* *mf*

Bsn. *mf* *dim.* *ff* *mf*

Cl.Eb *mf* *dim.* *ff* *mf*

Cl.1 *mf* *dim.* *ff* *mf*

Cl.2&3 *mf* *dim.* *ff* *mf*

B.Cl. *mf* *dim.* *ff*

A.Sax.1&2 *mf* *dim.* *ff* *mf*

T.Sax. *mf* *dim.* *ff* *mf*

B.Sax. *mf* *ff*

Tpt.1 *mf* *dim.* *ff* *mf*

Tpt.2&3 *mf* *dim.* *ff* *mf*

Hrn.1 *mf* *dim.* *ff* *mf*

Hrn.2&3 *mf* *dim.* *ff* *mf*

Tbn.1 *mf* *dim.* *ff*

Tbn.2&3 *mf* *dim.* *ff*

Euph. *mf* *dim.* *ff* *mf*

Bass *mf* *dim.* *ff*

Perc. *Solo* *mf* *mf* *ff*  
cymb.

Cast.











51

Fl.

Ob.

Bsn.

Cl.Eb

Cl.1

Cl.2&3

B.Cl.

A.Sax.1&2

T.Sax.

B.Sax.

Tpt.1

Tpt.2&3

Hrn.1

Hrn.2&3

Tbn.1

Tbn.2&3

Euph.

Bass

Perc.

Cast.

*p*

*ff*

*p<sup>3</sup>*

*5*

This page of a musical score, numbered 75, contains 18 staves for various instruments. The instruments listed on the left are: Fl. (Flute), Ob. (Oboe), Bsn. (Bassoon), Cl.Eb (E-flat Clarinet), Cl.1 (Clarinet 1), Cl.2&3 (Clarinets 2 and 3), B.Cl. (Bass Clarinet), A.Sax.1&2 (Alto Saxophones 1 and 2), T.Sax. (Tenor Saxophone), B.Sax. (Baritone Saxophone), Tpt.1 (Trumpet 1), Tpt.2&3 (Trumpets 2 and 3), Hrn.1 (Horn 1), Hrn.2&3 (Horns 2 and 3), Tbn.1 (Trombone 1), Tbn.2&3 (Trombones 2 and 3), Euph. (Euphonium), Bass, Perc. (Percussion), and Cast. (Casting). The score is written in a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. The Flute and Oboe parts are mostly rests. The Bassoon, Clarinet 1, and Euphonium parts feature complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs. The Clarinet 2 and 3, Bass Clarinet, Alto Saxophones 1 and 2, Tenor Saxophone, and Baritone Saxophone parts have simpler rhythmic patterns. The Trumpet and Horn sections play rhythmic accompaniment. The Trombone section plays a steady eighth-note pattern. The Percussion and Cast parts provide a consistent rhythmic foundation.

This musical score page, numbered 83, is arranged for a large ensemble. The instruments and their parts are as follows:

- Fl. (Flute):** Rests throughout the page.
- Ob. (Oboe):** Rests throughout the page.
- Bsn. (Bassoon):** Active part with eighth-note patterns and a triplet at the end.
- Cl.Eb (Clarinet in E-flat):** Rests throughout the page.
- Cl.1 (Clarinet 1):** Active part with eighth-note patterns and a triplet.
- Cl.2&3 (Clarinets 2 and 3):** Rests throughout the page.
- B.Cl. (Bass Clarinet):** Active part with a steady eighth-note accompaniment.
- A.Sax.1&2 (Alto Saxophones 1 and 2):** Rests throughout the page.
- T.Sax. (Tenor Saxophone):** Active part with eighth-note patterns and a triplet.
- B.Sax. (Baritone Saxophone):** Active part with a steady eighth-note accompaniment.
- Tpt.1 (Trumpet 1):** Rests throughout the page.
- Tpt.2&3 (Trumpets 2 and 3):** Rests throughout the page.
- Hrn.1 (Horn 1):** Active part with eighth-note accompaniment.
- Hrn.2&3 (Horns 2 and 3):** Active part with eighth-note accompaniment.
- Tbn.1 (Trombone 1):** Active part with eighth-note accompaniment.
- Tbn.2&3 (Trombones 2 and 3):** Active part with eighth-note accompaniment.
- Euph. (Euphonium):** Active part with eighth-note patterns and a triplet.
- Bass:** Active part with eighth-note accompaniment.
- Perc. (Percussion):** Active part with a steady eighth-note accompaniment.
- Cast. (Castanets):** Active part with a steady eighth-note accompaniment.

This page of a musical score, numbered 91, features a variety of instruments. The Flute (Fl.) and Oboe (Ob.) parts are mostly silent, indicated by horizontal lines. The Bassoon (Bsn.) part has a melodic line with triplets and slurs. The Clarinet in E-flat (Cl.Eb) is silent. The Clarinet in B-flat (Cl.1) has a melodic line with triplets and slurs. The Clarinets 2 & 3 (Cl.2&3) play sustained chords marked with a piano (*p*) dynamic. The Bass Clarinet (B.Cl.) has a rhythmic line of eighth notes. The Alto Saxophones 1 & 2 (A.Sax.1&2) play sustained chords marked with a piano (*p*) dynamic. The Tenor Saxophone (T.Sax.) has a melodic line with triplets and slurs. The Bass Saxophone (B.Sax.) has a rhythmic line of eighth notes. The Trumpet 1 (Tpt.1) part is silent. The Trumpets 2 & 3 (Tpt.2&3) are silent. The Horn 1 (Hrn.1) has a rhythmic line of eighth notes. The Horns 2 & 3 (Hrn.2&3) play sustained chords. The Trombone 1 (Tbn.1) has a rhythmic line of eighth notes. The Trombones 2 & 3 (Tbn.2&3) play sustained chords. The Euphonium (Euph.) has a melodic line with triplets and slurs. The Bass part has a rhythmic line of eighth notes. The Percussion (Perc.) part plays a steady eighth-note pattern. The Castanets (Cast.) play a steady eighth-note pattern.



This page of a musical score, numbered 108, contains 18 staves for various instruments and a cast. The instruments listed on the left are: Fl. (Flute), Ob. (Oboe), Bsn. (Bassoon), Cl.Eb (Clarinet in E-flat), Cl.1 (Clarinet 1), Cl.2&3 (Clarinets 2 and 3), B.Cl. (Bass Clarinet), A.Sax.1&2 (Alto Saxophones 1 and 2), T.Sax. (Tenor Saxophone), B.Sax. (Baritone Saxophone), Tpt.1 (Trumpet 1), Tpt.2&3 (Trumpets 2 and 3), Hrn.1 (Horn 1), Hrn.2&3 (Horns 2 and 3), Tbn.1 (Trombone 1), Tbn.2&3 (Trombones 2 and 3), Euph. (Euphonium), Bass, Perc. (Percussion), and Cast. The score begins with a rest for the first two measures. From the third measure, the woodwinds and strings enter with a melodic line, marked with accents and a *cresc.* (crescendo) instruction. The brass section enters in the third measure with a rhythmic pattern, marked with a forte *f* dynamic. The percussion section enters in the third measure with a cymbal pattern, marked with a fortissimo *ff* dynamic. The cast part is mostly silent, with some notation in the final measure.

